Mobilly
FM transmitter a handsfree sada, bluetooth, MicroSD, 2x USB

Uživatelský manuál



Děkujeme za váš nákup! Před použitím si pečlivě přečtěte návod k obsluze, abyste se ujistili, že funguje správně a správně.

Speciální Bluetooth nabíječka do auta s MP3 přehrávačem využívá profesionální vysoce výkonný Bluetooth modul. Vestavěný dekodér MP3/WMA dokáže bezdrátově přenášet hudbu z USB flash disku nebo telefonu do autorádia. Pokud váš telefon podporuje Bluetooth, může přepnout příchozí hovor do režimu handsfree. Po zavěšení se telefon automaticky vrátí k hudbě. Hudbu si můžete vychutnat nebo přijímat hovory v režimu handsfree, aniž byste museli přestavovat auto, což vám zajistí bezpečnou jízdu a poslech hudby.

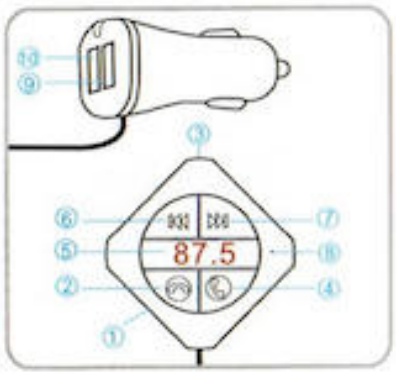


Schéma vzhledu. Popis schématu
1. Slot pro TF kartu
2. Zapnutí/Vypnutí/Režim kanálu/Přepínání (Bluetooth/USB/TF)/ Odmítnutí/Zavěšení)
3. Aux port
4. Přijmout/Přehrát/Pozastavit/Opakované vytočení/Přepnutí jazyka
5. Displej
6. Předchozí skladba/Snížit hlasitost/Snížit frekvenci
7. Další skladba/Zvýšit hlasitost/Zvýšit frekvenci
8. Mikrofon
9. Datový vstup USB1/Výstup USB 5 V/1 A (maximum)
10. Výstup USB2 5 V/2,5 A (maximum)

Vlastnosti produktu
1. FM vysílač
2. Displej
3. Linkový audio výstup
4. Nezávislé tlačítko pro zapnutí/vypnutí Bluetooth
5. Podporuje přehrávání hudby z USB disku
6. Podporuje hudební formát MP3/WMA
7. Přijmout/Zavěsit/Odmítnout/Opakované vytočení přes Bluetooth
8. Přehrávání stereo hudby přes Bluetooth
9. Technologie potlačení ozvěny a redukce šumu (CVC) hovoru
10. Duální výstupní napětí USB, napájení dalších zařízení až 5 V/2,5 A
11. Automatické vypnutí, funkce paměti frekvence a hlasitosti
12. Zobrazení napětí integrované baterie

© Sunnysoft s.r.o., distributor

Návod k obsluze

1. První použití

(1) Vložte zařízení do zapalovače cigaret v autě. Po zapnutí se automaticky zapne a zobrazí se napětí autobaterie.

(2) Zapněte FM rádio v autě a vyberte prázdnou FM frekvenci mezi 87,50 MHz a 108,00 MHz.

(3) Ujistěte se, že FM frekvence zařízení je shodná s frekvencí autorádia.

2. Párování Bluetooth

(1) Po zapnutí zařízení automaticky přejde do režimu párování Bluetooth.

(2) Zapněte funkci Bluetooth na mobilním telefonu a vyhledejte název párování „Q7S“.

(3) Vyberte „Q7S“. Párování se automaticky dokončí, první párování je dokončeno a po následném zapnutí se zařízení automaticky připojí k Bluetooth mobilního telefonu.

3. Nastavení frekvence

(1) Toto zařízení podporuje 200 FM frekvencí: 88,0 MHz–107,9 MHz. Krátkým stisknutím tlačítka vstoupíte do rozhraní pro nastavení FM frekvence. V tomto okamžiku můžete frekvenci upravit pomocí tlačítek a tlačítek

4. Přehrávání hudby z TF karty/U disku

(1) Vložte USB disk/TF kartu do rozšiřujícího slotu pro TF karty v zařízení a zařízení automaticky rozpozná a přehraje hudební soubory MP3/WMA na TF kartě.

(2) Během přehrávání skladeb z TF karty nebo U disku můžete hudbu pozastavit krátkým stisknutím tlačítka a v pozastaveném stavu krátkým stisknutím tlačítka přehrávání hudby pokračuje.

(3) Během přehrávání skladeb z TF karty nebo U disku můžete přepnout na předchozí nebo další skladbu stisknutím tlačítka a tlačítka.

5. Volání a přijímání hovorů

(1) Při příchozím hovoru krátce stiskněte tlačítko pro ukončení hovoru, krátkým stisknutím tlačítka hovor přijmete. Dalším stisknutím tlačítka hovor ukončíte.

(2) Pro odmítnutí hovoru stiskněte a podržte tlačítko po dobu 3 sekund během příchozího hovoru.

6. Přepnutí zdroje hudby

Toto zařízení může přehrávat hudbu z TF karty/U disku nebo ze zařízení Bluetooth. Pokud jsou současně aktivní dva nebo tři režimy, můžete je přepnout dvojitým stisknutím tlačítka.

7. Zapnutí a vypnutí

Dlouze stiskněte tlačítko po dobu 3 sekund, zařízení se vypne, na displeji se zobrazí napětí v autoservisu a USB port se bude normálně nabíjet. Dalším stisknutím tlačítka obnovíte bootování

Technické parametry

Jmenovité pracovní napětí	12–24 V
Mezní pracovní napětí	9–26 V
USB výstup	5 V/2,5 A

www.sunnysoft.cz

© Sunnysoft s.r.o., distributor

Provozní teplota	0–50 °C
Formát přehrávání	Mp3 WMA
SNR	>60 dB
Stupeň zkreslení	<0,1 %
Frekvenční odezva	20 Hz–15 kHz
Rozlišení pravého a levého kanálu	>60 dB
Verze Bluetooth	Verze 4.2
Zpracování zvuku Bluetooth	Podpora funkce A2DP (AdvanceAudio Distribution Profile)
Přenosová vzdálenost Bluetooth	10 Mb/s
Efektivní dosah mikrofonu Bluetooth	0,5–2 Mb/s
Frekvence FM	87,5–108 MHz
Režim FM	Stereofonní digitální PLL frekvenční blokování

Upozornění
1. Po vložení USB flash disku se zapne funkce linkového vstupu a také funkce Bluetooth. Po spuštění se výrobek automaticky připojí k telefonu přes Bluetooth.
2. Nezvyšujte hlasitost příliš na vysokou, když je přehráváno FM, abyste předešli zkreslení zvuku. Upravte hlasitost hlasu pomocí autorádia.
3. Součástí výrobku je vestavěná anténa. Nepoužívejte frekvenci vysílací stanice se silným signálem, abyste dosáhli lepšího zvukového efektu.
4. Způsob ovládání Bluetooth se může lišit v závislosti na aplikaci telefonu.
5. Některé mobilní telefony nemusí podporovat automatické připojení, pokud jsou zapnuté. Pokud ano, připojte je prosím ručně.
6. Tento výrobek je kompatibilní s více než 95 % telefonů na trhu, ale pravděpodobně existují i jiné, které kompatibilní stále nejsou. Věnujte tomu prosím pozornost při nákupu tohoto výrobku.
7. Udržujte prosím vhodnou hlasitost, abyste neovlivnili druhou stranu hovoru.
8. Nepoužívejte výrobek v prostředí s extrémními teplotami, prachem nebo vlhkostí
9. Zabraňte pádu výrobku, abyste předešli možnému poškození povrchu a uvnitř produktu.
10. Produkt podporuje přehrávání na pozadí přes Bluetooth. Pokud přehráváte hudbu s funkcí LINE, ozve se zvukový signál a automaticky se přepne na Bluetooth. Pokud se chcete vrátit k funkci LINE, vytáhněte a znovu zapojte kabel LINE.
11. Pokud produkt delší dobu nepotřebujete používat, vytáhněte jej ze zásuvky zapalovače cigaret v autě. Během každodenního používání jej vkládejte až po nastartování vozu, abyste předešli možnému poškození v důsledku vysokého zapalovacího napětí.

Přiložené příslušenství
1. Uživatelská příručka
2. Kabel LINE IN
3. Balení

www.sunnysoft.cz

© Sunnysoft s.r.o., distributor

Toto zařízení bylo testováno a shledáno v souladu s limity pro digitální zařízení třídy B podle části 15 pravidel FCC. Tyto limity jsou navrženy tak, aby poskytovaly přiměřenou ochranu před škodlivým rušením v obytných instalacích. Toto zařízení generuje, používá a může vyzařovat rádiofrekvenční energii a pokud není instalováno a používáno v souladu s pokyny, může způsobovat škodlivé rušení rádiové komunikace. Neexistuje však žádná záruka, že k rušení v konkrétní instalaci nedojde. Pokud toto zařízení způsobuje škodlivé rušení rádiového nebo televizního příjmu, což lze zjistit vypnutím a zapnutím zařízení, uživatel se doporučuje pokusit se rušení odstranit jedním nebo více z následujících opatření:

-- Změňte orientaci nebo umístění přijímací antény.

-- Zvětšete vzdálenost mezi zařízením a přijímačem.

-- Zapojte zařízení do zásuvky na jiném okruhu, než ke kterému je připojen přijímač.

-- Požádejte o pomoc prodejce nebo zkušeného technika pro rádia/televizi

Toto zařízení splňuje část 15 pravidel FCC. Provoz podléhá následujícím dvěma podmínkám: (1)Toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení a (2) toto zařízení musí akceptovat jakékoli přijaté rušení, včetně rušení, které může způsobit nežádoucí provoz.

Změny nebo úpravy, které nejsou výslovně schváleny stranou odpovědnou za shodu, mohou zrušit oprávnění uživatele k provozování zařízení.

Upozornění: Jakékoli změny nebo úpravy, které nejsou výslovně schváleny stranou odpovědnou za shodu, mohou zrušit oprávnění uživatele k provozování zařízení.

Dodavatel/Distributor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Praha 9
Česká republika
www.sunnysoft.cz

www.sunnysoft.cz

© Sunnysoft s.r.o., distributor

Mobilly
FM-Transmitter und Freisprecheinrichtung, Bluetooth, MicroSD, 2x USB

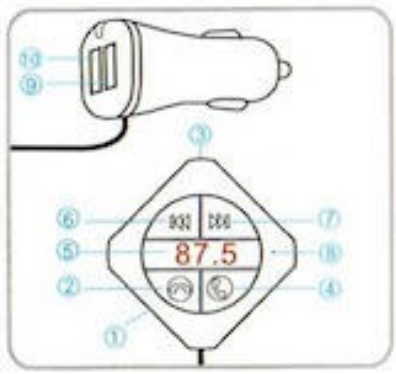
Bedienungsanleitun



Vielen Dank für Ihren Kauf! Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Verwendung sorgfältig durch, um sicherzustellen, dass das Gerät ordnungsgemäß und korrekt funktioniert.

Dieses spezielle Bluetooth-Autoladegerät mit MP3-Player nutzt ein professionelles, leistungsstarkes Bluetooth-Modul. Der integrierte MP3/WMA-Decoder kann Musik von einem USB-Stick oder Ihrem Smartphone drahtlos an das Autoradio übertragen. Wenn Ihr Smartphone Bluetooth unterstützt, kann es eingehende Anrufe in den Freisprechmodus umschalten. Nach dem Beenden des Gesprächs kehrt das Handy automatisch zur Musikwiedergabe zurück. Sie können Musik genießen oder Anrufe im Freisprechmodus entgegennehmen, ohne das Auto umstellen zu müssen, was Ihnen eine sichere Fahrt und ungestörten Musikgenuss garantiert.

Schematische Darstellung. Beschreibung der Darstellung



1. TF-Kartensteckplatz
2. Ein/Aus/Kanalmodus/Umschalten (Bluetooth/USB/TF)/Ablehnen/Auflegen)
3. Aux-Anschluss
4. Annehmen/Wiedergabe/Pause/Wahlwiederholung/Sprachumschaltung
5. Display
6. Vorheriger Titel/Lautstärke verringern/Frequenz verringern
7. Nächster Titel/Lautstärke erhöhen/Frequenz erhöhen
8. Mikrofon
9. USB-1-Dateneingang/USB-Ausgang 5 V/1 A (maximal)
10. USB-Ausgang 2 5 V/2,5 A (maximal)

Produktmerkmale

1. FM-Sender
2. Display
3. Line-Audio-Ausgang
4. Separate Taste zum Ein- und Ausschalten von Bluetooth
5. Unterstützt die Musikwiedergabe von einem USB-Speichermedium
6. Unterstützt die Musikformate MP3/WMA
7. Annehmen/Auflegen/Ablehnen/Wahlwiederholung über Bluetooth
8. Stereo-Musikwiedergabe über Bluetooth
9. Echounterdrückung und Rauschunterdrückung (CVC) bei Telefonaten
10. Doppelte USB-Ausgangsspannung, Stromversorgung für weitere Geräte bis zu 5 V/2,5 A
11. Automatische Abschaltung, Speicherfunktion für Frequenz und Lautstärke
12. Anzeige der Ladezustandsanzeige des integrierten Akkus

© Sunnysoft s.r.o.,
Vertriebspartner

Bedienungsanleitung

1. Erstinbetriebnahme

(1) Stecken Sie das Gerät in den Zigarettenanzünder Ihres Autos. Nach dem Einschalten schaltet es sich automatisch ein und zeigt die Spannung der Autobatterie an.

(2) Schalten Sie das FM-Radio im Auto ein und wählen Sie eine freie FM-Frequenz zwischen 87,50 MHz und 108,00 MHz.

(3) Stellen Sie sicher, dass die FM-Frequenz des Geräts mit der Frequenz des Autoradios übereinstimmt.

2. Bluetooth-Kopplung

(1) Nach dem Einschalten wechselt das Gerät automatisch in den Bluetooth-Kopplungsmodus.

(2) Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Mobiltelefon und suchen Sie nach dem Pairing-Namen „Q7S“.

(3) Wählen Sie „Q7S“ aus. Die Kopplung wird automatisch abgeschlossen. Die erstmalige Kopplung ist damit abgeschlossen, und beim nächsten Einschalten verbindet sich das Gerät automatisch über Bluetooth mit Ihrem Mobiltelefon.

3. Frequenzeinstellung

(1) Dieses Gerät unterstützt 200 FM-Frequenzen: 88,0 MHz–107,9 MHz. Durch kurzes Drücken der Taste gelangen Sie in die Benutzeroberfläche zur Einstellung der FM-Frequenz. Hier können Sie die Frequenz mit den Tasten und

4. Musikwiedergabe von TF-Karte/USB-Stick

(1) Stecken Sie einen USB-Stick oder eine TF-Karte in den TF-Kartensteckplatz des Geräts; das Gerät erkennt die auf der TF-Karte gespeicherten MP3-/WMA-Musikdateien automatisch und spielt sie ab.

(2) Während der Wiedergabe von Titeln von der TF-Karte oder dem USB-Stick können Sie die Musik durch kurzes Drücken der Taste anhalten; im angehaltenen Zustand wird die Musikwiedergabe durch kurzes Drücken der Wiedergabetaste fortgesetzt.

(3) Während der Wiedergabe von Titeln von der TF-Karte oder dem USB-Stick können Sie durch Drücken der Tasten und zum vorherigen oder nächsten Titel wechseln.

5. Anrufe tätigen und entgegennehmen

(1) Bei einem eingehenden Anruf drücken Sie kurz die Taste, um den Anruf zu beenden; durch kurzes Drücken der Taste nehmen Sie den Anruf an. Durch erneutes Drücken der Taste beenden Sie den Anruf.

(2) Um einen Anruf abzulehnen, halten Sie die Taste während eines eingehenden Anrufs 3 Sekunden lang gedrückt.

6. Wechseln der Musikquelle

Dieses Gerät kann Musik von einer TF-Karte/einem USB-Stick oder von einem Bluetooth-Gerät abspielen. Wenn zwei oder drei Modi gleichzeitig aktiv sind, können Sie durch zweimaliges Drücken der Taste zwischen ihnen wechseln.

7. Ein- und Ausschalten

Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät auszuschalten. Auf dem Display wird die Spannung im Kfz-Anschluss angezeigt, und der USB-Anschluss lädt wie gewohnt. Durch erneutes Drücken der Taste starten Sie das Gerät neu.

Technische Daten

Nennbetriebsspannung	12–24 V
Grenzbetriebsspannung	9–26 V
USB-Ausgang	5 V/2,5 A

© Sunnysoft s.r.o.,
Vertriebspartner

Betriebstemperatur	0–50 °C MP3
Wiedergabeformat	WMA
SNR	>60 dB
Verzerrungsgrad	<0,1 %
Frequenzgang	20 Hz–15 kHz
Auflösung des rechten und linken	>60 dB
Kanals Bluetooth-Version	Version 4.2
Bluetooth-Audioverarbeitung Bluetooth-	Unterstützung der A2DP-Funktion (Advanced Audio Distribution
Übertragungsreichweite Effektive	Profile) 10 Mb/s
Reichweite des Bluetooth-Mikrofons	0,5–2 Mb/s
FM-Frequenz	87,5–108 MHz
FM-Modus	Stereo-Digital-PLL-Frequenzverriegelung

Hinweis

1. Nach dem Einstecken eines USB-Sticks werden die Line-In-Funktion sowie die Bluetooth-Funktion aktiviert. Nach dem Start verbindet sich das Gerät automatisch über Bluetooth mit Ihrem Smartphone.
2. Stellen Sie die Lautstärke bei der FM-Wiedergabe nicht zu hoch ein, um Klangverzerrungen zu vermeiden. Passen Sie die Sprachlautstärke über das Autoradio an.
3. Das Produkt verfügt über eine integrierte Antenne. Verwenden Sie keine Sender mit starkem Signal, um eine bessere Klangqualität zu erzielen.
4. Die Art der Bluetooth-Steuerung kann je nach Smartphone-App variieren.
5. Einige Mobiltelefone unterstützen möglicherweise keine automatische Verbindung, wenn sie eingeschaltet sind. Sollte dies der Fall sein, stellen Sie bitte manuell eine Verbindung her.
6. Dieses Produkt ist mit mehr als 95 % der auf dem Markt erhältlichen Mobiltelefone kompatibel, es gibt jedoch wahrscheinlich auch andere Modelle, die noch nicht kompatibel sind. Bitte beachten Sie dies beim Kauf dieses Produkts.
7. Bitte achten Sie auf eine angemessene Lautstärke, um den Gesprächspartner nicht zu stören.
8. Verwenden Sie das Produkt nicht in Umgebungen mit extremen Temperaturen, Staub oder Feuchtigkeit.
9. Vermeiden Sie Stürze des Produkts, um mögliche Schäden an der Oberfläche und im Inneren des Produkts zu verhindern.
10. Das Produkt unterstützt die Wiedergabe im Hintergrund über Bluetooth. Wenn Sie Musik über die LINE-Funktion abspielen, ertönt ein Signalton und das Gerät wechselt automatisch zu Bluetooth. Wenn Sie zur LINE-Funktion zurückkehren möchten, ziehen Sie das LINE-Kabel ab und schließen Sie es erneut an.
11. Wenn Sie das Produkt längere Zeit nicht benötigen, ziehen Sie den Stecker aus dem Zigarettenanzünder im Auto. Stecken Sie ihn im täglichen Gebrauch erst nach dem Starten des Fahrzeugs ein, um mögliche Schäden durch hohe Zündspannung zu vermeiden.

Mitgeliefertes Zubehör

1. Bedienungsanleitung
2. LINE-IN-Kabel
3. Verpackung

www.sunnysoft.cz

© Sunnysoft s.r.o.,
Vertriebspartner

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für digitale Geräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen in Wohngebieten gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt, nutzt und kann Hochfrequenzenergie abstrahlen; wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es zu störenden Beeinträchtigungen des Funkverkehrs führen. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass in einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Falls dieses Gerät schädliche Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs verursacht – was durch Ein- und Ausschalten des Geräts festgestellt werden kann –, wird dem Benutzer empfohlen, zu versuchen, die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beseitigen:

-- Ändern Sie die Ausrichtung oder den Standort der Empfangsantenne.

-- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.

-- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die zu einem anderen Stromkreis gehört als der, an den der Empfänger angeschlossen ist.

-- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen und (2) dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Konformität verantwortlichen Stelle genehmigt wurden, können die Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Geräts aufheben.

Hinweis: Jegliche Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Konformität verantwortlichen Stelle genehmigt wurden, können die Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Geräts aufheben.

Lieferant/Vertrieb
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Prag 9
Tschechische Republik
www.sunnysoft.cz

© Sunnysoft s.r.o.,
Vertriebspartner

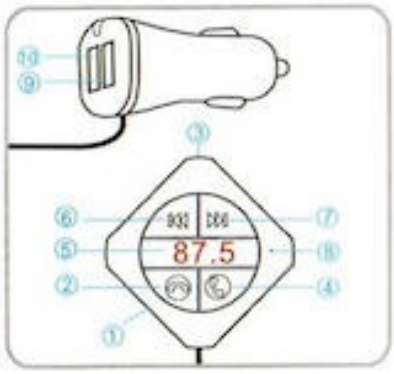
Mobilly
FM-adó és kihangosító készlet, Bluetooth, MicroSD, 2x USB

Felhasználói kézikönyv



Köszönjük, hogy nálunk vásárolt! Használat előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, hogy megbizonyosodjon arról, hogy a készülék megfelelően és helyesen működik.

A speciális, MP3-lejátszóval ellátott Bluetooth-autós töltő professzionális, nagy teljesítményű Bluetooth-modult használ. A beépített MP3/WMA-dekóder képes vezeték nélkül átvinni a zenét USB-meghajtóról vagy telefonról az autórádióra. Ha telefonja támogatja a Bluetooth-ot, a bejövő hívásokat kihangosító módba kapcsolhatja. A hívás befejezése után a telefon automatikusan visszatér a zenehallgatáshoz. Élvezheti a zenét vagy fogadhatja a hívásokat kihangosító módban anélkül, hogy el kellene vennie a kezét a kormányról, ami biztosítja a biztonságos vezetést és a zenehallgatást.



Külső vázlat. A vázlat leírása
1. TF-kártya nyílás
2. Be-/Kikapcsolás/Csatorna mód/Váltás (Bluetooth/USB/TF)/Hívás elutasítása/Hívás befejezése)
3. Aux-csatlakozó
4. Hívásfogadás/Lejátszás/Szünet/Újrahívás/Nyelvváltás
5. Kijelző
6. Előző szám/Hangerő csökkentése/Frekvencia csökkentése
7. Következő szám/Hangerő növelése/Frekvencia növelése
8. Mikrofon
9. USB1 adatbemenet/USB kimenet 5 V/1 A (maximum)
10. USB2 kimenet 5 V/2,5 A (maximum)

Termékjellemzők
1. FM-adó
2. Kijelző
3. Hangkimenet
4. Külön be-/kikapcsoló gomb a Bluetooth számára
5. Támogatja a zene lejátszását USB-meghajtóról
6. Támogatja az MP3/WMA zenei formátumokat
7. Hívásfogadás/Híváslezárás/Híváselutasítás/Újrahívás Bluetooth-on keresztül
8. Stereó zene lejátszása Bluetooth-on keresztül
9. Visszhangcsökkentő és zajcsökkentő technológia (CVC) a hívások során
10. Kettős USB-kimeneti feszültség, további eszközök táplálása akár 5 V/2,5 A-ig
11. Automatikus kikapcsolás, frekvencia- és hangerő-memória funkció
12. A beépített akkumulátor feszültségének kijelzése

© Sunnysoft s.r.o., forgalmazó

Használati útmutató

1. Első használat

(1) Helyezze be a készüléket az autó szivargyújtójába. Bekapcsolás után a készülék automatikusan elindul, és megjeleníti az autó akkumulátorának feszültségét.

(2) Kapcsolja be az autó FM-rádióját, és válasszon egy szabad FM-frekvenciát 87,50 MHz és 108,00 MHz között.

(3) Győződjön meg arról, hogy a készülék FM-frekvenciája megegyezik az autórádió frekvenciájával.

2. Bluetooth-párosítás

(1) A készülék bekapcsolása után automatikusan Bluetooth-párosítási módba vált.

(2) Kapcsolja be a Bluetooth funkciót a mobiltelefonján, és keresse meg a „Q7S” párosítási nevet.

(3) Válassza ki a „Q7S” elemet. A párosítás automatikusan befejeződik; az első párosítás ezzel lezárult, és a készülék a következő bekapcsoláskor automatikusan csatlakozik a mobiltelefon Bluetooth-jához.

3. Frekvencia beállítása

(1) Ez a készülék 200 FM-frekvenciát támogat: 88,0 MHz–107,9 MHz. A gomb rövid megnyomásával beléphet az FM-frekvencia beállítási felületére. Ekkor a gombokkal és a gombokkal állíthatja be a frekvenciát

4. Zene lejátszása TF-kártyáról/USB-meghajtóról

(1) Helyezze be az USB-meghajtót/TF-kártyát a készülék TF-kártya bővítőnyílásába, és a készülék automatikusan felismeri és lejátsza a TF-kártyán található MP3/WMA zenefájlokat.

(2) A TF-kártyáról vagy U-meghajtóról történő zenelejátszás közben a gomb rövid megnyomásával szüneteltetheti a zenét, szüneteltetett állapotban pedig a gomb rövid megnyomásával folytathatja a lejátszást.

(3) A TF-kártyáról vagy USB-meghajtóról történő zenelejátszás közben a és gombok megnyomásával válthat az előző vagy a következő zeneszámra.

5. Hívások kezdeményezése és fogadása

(1) Bejövő hívás esetén nyomja meg röviden a gombot a hívás letételéhez, a gomb rövid megnyomásával pedig fogadja a hívást. A gomb újabb megnyomásával a hívást leteszi.

(2) A hívás elutasításához tartsa lenyomva a gombot 3 másodpercig a bejövő hívás alatt.

6. Zeneforrás váltása

Ez a készülék TF-kártyáról/USB-meghajtóról vagy Bluetooth-eszközről képes zenét lejátszani. Ha egyszerre két vagy három üzemmód aktív, a gomb kétszeri megnyomásával válthat közöttük.

7. Be- és kikapcsolás

Tartsa lenyomva a gombot 3 másodpercig, a készülék kikapcsol, a kijelzőn megjelenik az autószerviz feszültsége, és az USB-port normál módon töltődik. A gomb újabb megnyomásával újraindíthatja a készüléket

Műszaki adatok

Névleges üzemi feszültség	12–24 V
USB-kimenet maximális	9–26 V
üzemi feszültsége	5 V/2,5 A

www.sunnysoft.cz

© Sunnysoft s.r.o., forgalmazó

Üzemi hőmérséklet	0–50 °C
Lejátszási formátum	MP3 WMA
SNR	>60 dB
Torzulási fok	<0,1 %
Frekvenciaválasz	20 Hz–15 kHz
Jobb és bal csatorna felbontása	>60 dB
Bluetooth-verzió	4.2-es verzió
Bluetooth hangfeldolgozás	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) támogatás 10 Mb/s
Bluetooth átviteli távolság	0,5–2 Mb/s
A mikrofon hatótávolsága	
FM frekvencia	87,5–108 MHz
FM üzemmód	Stereo digitális PLL frekvenciakövetés

Figyelem
1. Az USB-meghajtó behelyezése után bekapcsolódik a vonalbemeneti funkció és a Bluetooth funkció is. Indítás után a termék automatikusan csatlakozik a telefonhoz Bluetooth-on keresztül.
2. FM-lejátszás közben ne állítsa túl magasra a hangerőt, hogy elkerülje a hangtorzulást. A hangerejét az autórádió segítségével állítsa be.
3. A termék beépített antennával rendelkezik. A jobb hangminőség érdekében ne használjon erős jelű adóállomás frekvenciáját.
4. A Bluetooth vezérlés módja a telefon alkalmazásától függően eltérő lehet.
5. Előfordulhat, hogy egyes mobiltelefonok bekapcsolt állapotban nem támogatják az automatikus csatlakozást. Ha ez a helyzet, kérjük, csatlakoztassa őket manuálisan.
6. Ez a termék a piacon található telefonok több mint 95%-ával kompatibilis, de valószínűleg vannak olyanok is, amelyek még mindig nem kompatibilisek vele. Kérjük, vegye ezt figyelembe a termék megvásárlásakor.
7. Kérjük, tartsa a hangerőt megfelelő szinten, hogy ne zavarja a beszélgetés másik felét.
8. Ne használja a terméket szélsőséges hőmérsékletű, poros vagy párás környezetben.
9. Óvja a terméket az eséstől, hogy elkerülje a felület és a belső alkatrészek esetleges sérülését.
10. A termék támogatja a háttérben történő lejátszást Bluetooth-on keresztül. Ha a LINE funkcióval játszik le zenét, hangjelzés hallható, és a rendszer automatikusan átvált Bluetooth-ra. Ha vissza szeretne térni a LINE funkcióra, húzza ki, majd dugja vissza a LINE kábelt.
11. Ha hosszabb ideig nem használja a terméket, húzza ki az autó szivargyújtó-aljzatából. A mindennapi használat során csak az autó beindítása után dugja be, hogy elkerülje a magas gyújtási feszültség okozta esetleges károsodást.

Mellékelt tartozékok
1. Felhasználói kézikönyv
2. LINE IN kábel
3. Csomagolás

www.sunnysoft.cz

© Sunnysoft s.r.o., forgalmazó

Ezt a készüléket tesztelték, és megállapították, hogy megfelel az FCC 15. részében a B osztályú digitális készülékekre vonatkozó határértékeknek. Ezeket a határértékeket úgy határozták meg, hogy megfelelő védelmet nyújtsanak a lakóépületekben előforduló káros zavarások ellen. Ez a készülék rádiófrekvenciás energiát generál, használ és sugározhat, és ha nem az utasításoknak megfelelően telepítik és használják, káros zavarást okozhat a rádiókommunikációban. Nincs azonban garancia arra, hogy egy adott telepítés esetén nem lép fel zavarás. Ha ez a készülék káros zavarást okoz a rádió- vagy televízióvételben – ami a készülék ki- és bekapcsolásával megállapítható –, a felhasználónak javasoljuk, hogy a zavar elhárítására próbálkozzon az alábbi intézkedések közül egy vagy többet alkalmazva:

-- Változtassa meg a vevőantenna irányát vagy elhelyezkedését.

-- Növelje a készülék és a vevő közötti távolságot.

-- Csatlakoztassa a készüléket egy olyan konnektorhoz, amely egy másik áramkörhöz tartozik, mint amelyhez a vevőegység csatlakozik.

-- Kérjen segítséget a kereskedőtől vagy egy tapasztalt rádió-/televíziós szakembertől.

Ez a készülék megfelel az FCC 15. részében foglalt előírásoknak. Az üzemeltetés a következő két feltételhez kötött: (1) Ez a készülék nem okozhat káros zavarást, és (2) a készüléknek el kell fogadnia minden vett zavarást, beleértve azokat is, amelyek nem kívánt működést okozhatnak.

Azok a módosítások vagy átalakítások, amelyeket a megfelelőségért felelős fél kifejezetten nem hagyott jóvá, érvényteleníthetik a felhasználó eszközüzemeltetési jogosultságát.

Figyelem: Bármely olyan módosítás vagy átalakítás, amelyet a megfelelőségért felelős fél nem hagyott kifejezetten jóvá, érvényteleníthetik a felhasználó eszközhasználati jogosultságát.

Szállító/forgalmazó:
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Prága 9
Cseh Köztársaság
www.sunnysoft.cz

www.sunnysoft.cz

© Sunnysoft s.r.o., forgalmazó

Mobilly
FM предавател и комплект за свободни ръце, Bluetooth, MicroSD, 2x USB

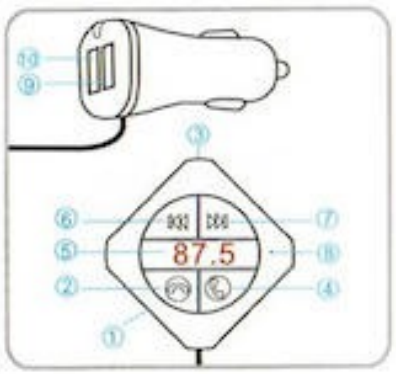
Ръководство за употреба



Благодарим Ви за покупката! Преди употреба прочетете внимателно ръководството за експлоатация, за да се уверите, че устройството работи правилно и безпроблемно.

Специалното Bluetooth зарядно устройство за кола с MP3 плейър използва професионален високопроизводителен Bluetooth модул. Вграденият MP3/WMA декодер може безжично да предава музика от USB флаш памет или телефон към авторадиото. Ако телефонът Ви поддържа Bluetooth, той може да превключи входящото обаждане в режим „handsfree“. След като затворите разговора, телефонът автоматично се връща към музиката. Можете да се наслаждавате на музиката или да приемате обаждания в режим „handsfree“, без да се налага да отклонявате вниманието си от шофирането, което ви гарантира безопасно шофиране и слушане на музика.

Схема на външния вид. Описание на схемата



1. Слот за TF карта
2. Включване/Изключване/Режим на канала/Превключване (Bluetooth/USB/TF)/Отхвърляне/Закриване на разговора)
3. Aux порт
4. Приемане/Възпроизвеждане/Пауза/Повторно набиране/Смяна на езика
5. Дисплей
6. Предишна песен/Намаляване на силата на звука/Намаляване на честотата
7. Следваща песен/Увеличаване на силата на звука/Увеличаване на честота
8. Микрофон
9. USB1 вход за данни/USB изход 5 V/1 A (максимум)
10. USB2 изход 5 V/2,5 A (максимум)

Характеристики на продукта

1. FM предавател
2. Дисплей
3. Линеен аудио изход
4. Отделен бутон за включване/изключване на Bluetooth
5. Поддържа възпроизвеждане на музика от USB устройство
6. Поддържа музикални формати MP3/WMA
7. Приемане/затваряне/отхвърляне/повторно набиране чрез Bluetooth
8. Възпроизвеждане на стерео музика през Bluetooth
9. Технология за потискане на ехото и намаляване на шума (CVC) при разговори
10. Двойно USB изходно напрежение, захранване на други устройства до 5 V/2,5 A
11. Автоматично изключване, функция за запаметяване на честотата и силата на звука
12. Показване на напрежението на вградената батерия

www.sunnysoft.cz

© Sunnysoft s.r.o., дистрибутор

Ръководство за експлоатация

1. Първо използване

(1) Поставете устройството в запалката на колата. След включване то се активира автоматично и се показва напрежението на акумулатора на колата.

(2) Включете FM радиото в колата и изберете свободна FM честота между 87,50 MHz и 108,00 MHz.

(3) Уверете се, че FM честотата на устройството съвпада с честотата на автомобилното радио.

2. Свързване чрез Bluetooth

(1) След включване устройството автоматично преминава в режим на сдвояване по Bluetooth.

(2) Включете функцията Bluetooth на мобилния си телефон и потърсете името за сдвояване „Q7S“.

(3) Изберете „Q7S“. Свързването ще приключи автоматично; първото свързване е завършено и при следващо включване устройството автоматично ще се свърже с Bluetooth на мобилния телефон.

3. Настройка на честотата

(1) Това устройство поддържа 200 FM честоти: 88,0 MHz–107,9 MHz. С кратко натискане на бутона влизате в интерфейса за настройка на FM честотата. В този момент можете да регулирате честотата с помощта на бутоните и

4. Възпроизвеждане на музика от TF карта/USB устройство

(1) Поставете USB флашката/TF картата в разширителния слот за TF карти на устройството и то автоматично ще разпознае и възпроизведе музикалните файлове MP3/WMA на TF картата.

(2) По време на възпроизвеждането на песни от TF карта или U-диск можете да спрете музиката с кратко натискане на бутона, а в състоянието на пауза с кратко натискане на бутона възпроизвеждането на музиката продължава.

(3) По време на възпроизвеждане на песни от TF карта или USB устройство можете да превключите към предишната или следващата песен, като натиснете бутоните и .

5. Осъществяване и приемане на обаждания

(1) При входящо обаждане натиснете кратко бутона за прекратяване на разговора, а с кратко натискане на бутона приемате обаждането. С още едно натискане на бутона прекратявате разговора.

(2) За да отхвърлите обаждането, натиснете и задръжте бутона за 3 секунди по време на входящо обаждане.

6. Превключване на източника на музика

Това устройство може да възпроизвежда музика от TF карта/U диск или от Bluetooth устройство. Ако едновременно са активни два или три режима, можете да ги превключвате с двойно натискане на бутона.

7. Включване и изключване

Натиснете и задръжте бутона за 3 секунди, устройството ще се изключи, на дисплея ще се покаже напрежението в автомобилния заряден уред, а USB портът ще се зарежда нормално. С още едно натискане на бутона ще възстановите стартирането

Технически параметри

Номинално работно напрежение	12–24 V
Максимално работно напрежение на USB изхода	9–26 V 5 V/2,5 A

www.sunnysoft.cz

© Sunnysoft s.r.o., дистрибутор

Работна температура	0–50 °C MP3
Формат на възпроизвеждане	WMA
SNR	>60 dB
Степен на изкривяване	<0,1 %
Честотна характеристика	20 Hz–15 kHz
Разделителна способност на десния и левия канал Версия на Bluetooth	>60 dB
Обработка на звука по Bluetooth	Версия 4.2
Разстояние на предаване по Bluetooth	Поддръжка на функцията A2DP (Advance Audio Distribution Profile)
Ефективен обхват на микрофона по Bluetooth FM честота	10 Mb/s
Режим FM	0,5–2 Mb/s
	87,5–108 MHz
	Стерео цифрово PLL честотно заключване

Внимание

1. След включването на USB флаш паметта се активира функцията за линеен вход, както и функцията Bluetooth. След стартиране продуктът автоматично се свързва с телефона чрез Bluetooth.
2. Не увеличавайте силата на звука прекалено много при възпроизвеждане на FM, за да избегнете изкривяване на звука. Регулирайте силата на гласа чрез авторадиото.
3. Продуктът разполага с вградена антена. Не използвайте честотата на радиостанция със силен сигнал, за да постигнете по-добър звуков ефект.
4. Начинът на управление на Bluetooth може да варира в зависимост от приложението на телефона.
5. Някои мобилни телефони може да не поддържат автоматично свързване, когато са включени. В такъв случай, моля, свържете ги ръчно.
6. Този продукт е съвместим с над 95 % от телефоните на пазара, но вероятно има и други, които все още не са съвместими. Моля, обърнете внимание на това при закупуването на този продукт.
7. Моля, поддържайте подходяща сила на звука, за да не пречите на събеседника си.
8. Не използвайте продукта в среда с екстремни температури, прах или влага.
9. Избягвайте да изпускате продукта, за да предотвратите евентуални повреди по повърхността и вътрешността му.
10. Продуктът поддържа възпроизвеждане на заден план чрез Bluetooth. Ако възпроизвеждате музика чрез функцията LINE, ще се чуе звуков сигнал и устройството автоматично ще превключи на Bluetooth. Ако искате да се върнете към функцията LINE, извадете и включете отново кабела LINE.
11. Ако нямате нужда да използвате продукта за по-дълго време, извадете го от гнездото на запалката в колата. При ежедневна употреба го включвайте едва след като стартирате автомобила, за да предотвратите евентуални повреди вследствие на високото напрежение при запалване.

Приложени аксесоари

1. Ръководство за употреба
2. Кабел LINE IN
3. Опаковка

www.sunnysoft.cz

© Sunnysoft s.r.o., дистрибутор

Това устройство е тествано и е установено, че отговаря на ограниченията за цифрови устройства от клас B съгласно част 15 от правилата на FCC. Тези ограничения са предназначени да осигурят адекватна защита срещу вредни смущения в жилищни инсталации. Това устройство генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия и, ако не бъде инсталирано и използвано в съответствие с инструкциите, може да причини вредни смущения в радиокомуникациите. Няма обаче гаранция, че в конкретна инсталация няма да възникне смущение. Ако това устройство причинява вредни смущения в радио- или телевизионния прием, което може да се установи чрез изключване и включване на устройството, на потребителя се препоръчва да се опита да отстрани смущенията чрез една или повече от следните мерки:

-- Променете ориентацията или местоположението на приемателната антена.

-- Увеличете разстоянието между устройството и приемника.

-- Свържете устройството към контакт от различен електрически кръг от този, към който е свързан приемникът.

-- Потърсете помощ от търговеца или опитен техник по радио/телевизия

Това устройство отговаря на изискванията на част 15 от правилата на FCC. Експлоатацията му е подчинена на следните две условия: (1) Това устройство не трябва да причинява вредни смущения и (2) това устройство трябва да приема всякакви получени смущения, включително смущения, които могат да причинят нежелана работа.

Промени или модификации, които не са изрично одобрени от страната, отговорна за съответствието, могат да отменят правото на потребителя да използва устройството.

Внимание: Всякакви промени или модификации, които не са изрично одобрени от страната, отговорна за съответствието, могат да отменят правото на потребителя да използва устройството.

Доставчик/Дистрибутор
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Прага 9
Чешка република
www.sunnysoft.cz

www.sunnysoft.cz

© Sunnysoft s.r.o., дистрибутор

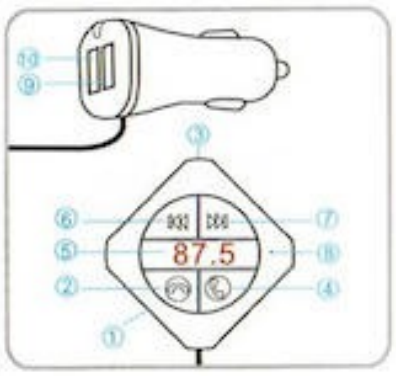
Telefoane mobile
Transmiţător FM şi set hands-free, Bluetooth, MicroSD, 2x USB

Manual de utilizare



Vă mulţumim pentru achiziţia dumneavoastră! Înainte de utilizare, citiţi cu atenţie manualul de utilizare pentru a vă asigura că dispozitivul funcţionează corect şi în mod adecvat.

Încărcătorul special Bluetooth pentru maşină cu player MP3 utilizează un modul Bluetooth profesional de înaltă performanţă. Decodorul MP3/WMA încorporat poate transmite fără fir muzică de pe un stick USB sau de pe telefon către autoradio. Dacă telefonul dumneavoastră suportă Bluetooth, acesta poate comuta apelul primit în modul handsfree. După încheierea convorbirii, telefonul revine automat la redarea muzicii. Vă puteţi bucura de muzică sau puteţi prelua apeluri în modul hands-free fără a fi nevoie să schimbaţi setările maşinii, ceea ce vă asigură o conducere sigură şi ascultarea muzicii.



Schema de aspect. Descrierea schemei
1. Slot pentru card TF
2. Pornire/Oprire/Mod canal/Comutare (Bluetooth/USB/TF)/Respingere/Închidere)
3. Port Aux
4. Preluare/Redare/Pauză/Reapelare/Schimbare limbă
5. Afişaj
6. Melodia anterioară/Reducere volum/Reducere frecvenţă
7. Melodia următoare/Creştere volum/Creştere frecvenţă
8. Microfon
9. Intrare de date USB1/Ieşire USB 5 V/1 A (maxim)
10. Ieşire USB2 5 V/2,5 A (maxim)

Caracteristici ale produsului
1. Transmiţător FM
2. Afişaj
3. Ieşire audio de linie
4. Buton independent pentru activarea/dezactivarea Bluetooth
5. Suportă redarea muzicii de pe un dispozitiv USB
6. Suportă formatele muzicale MP3/WMA
7. Preluare/Închidere/Respingere/Reapelare prin Bluetooth
8. Redare stereo a muzicii prin Bluetooth
9. Tehnologie de suprimare a ecoului şi de reducere a zgomotului (CVC) în timpul convorbirii
10. Tensiune de ieşire USB dublă, alimentare pentru dispozitive suplimentare de până la 5 V/2,5 A
11. Oprire automată, funcţie de memorare a frecvenţei şi a volumului
12. Afişarea tensiunii bateriei încorporate

© Sunnysoft s.r.o., distribuitor

Manual de utilizare

1. Prima utilizare

(1) Introduceți dispozitivul în priza brichetei din mașină. După conectare, acesta se va porni automat și va afișa tensiunea bateriei mașinii.

(2) Porniți radioul FM din mașină și selectați o frecvență FM liberă între 87,50 MHz și 108,00 MHz.

(3) Asigurați-vă că frecvența FM a dispozitivului este identică cu cea a radioului auto.

2. Asocierea Bluetooth

(1) După pornire, dispozitivul va intra automat în modul de asociere Bluetooth.

(2) Activați funcția Bluetooth pe telefonul mobil și căutați numele de asociere „Q7S".

(3) Selectați „Q7S". Asocierea se va finaliza automat; prima asociere este finalizată, iar la următoarea pornire, dispozitivul se va conecta automat la Bluetooth-ul telefonului mobil.

3. Setarea frecvenței

(1) Acest dispozitiv suportă 200 de frecvențe FM: 88,0 MHz–107,9 MHz. Apăsați scurt butonul pentru a accesa interfața de setare a frecvenței FM. În acest moment, puteți regla frecvența folosind butoanele și butoanele

4. Redarea muzicii de pe cardul TF/unitatea USB

(1) Introduceți unitatea USB/cardul TF în slotul de extensie pentru carduri TF al dispozitivului, iar acesta va recunoaște automat și va reda fișierele muzicale MP3/WMA de pe cardul TF.

(2) În timpul redării melodiilor de pe cardul TF sau de pe unitatea U, puteți pune muzica pe pauză apăsând scurt butonul , iar din starea de pauză, redarea muzicii va continua apăsând scurt butonul de redare.

(3) În timpul redării melodiilor de pe cardul TF sau de pe unitatea USB, puteți trece la melodia anterioară sau următoare apăsând butonul și butonul.

5. Efectuarea și primirea apelurilor

(1) Când primiți un apel, apăsați scurt butonul pentru a închide apelul; apăsați scurt butonul pentru a prelua apelul. Apăsați din nou butonul pentru a închide apelul.

(2) Pentru a respinge un apel, apăsați și țineți apăsat butonul timp de 3 secunde în timpul unui apel primit.

6. Comutarea sursei de muzică

Acest dispozitiv poate reda muzică de pe un card TF/un stick USB sau de pe un dispozitiv Bluetooth. Dacă sunt active simultan două sau trei moduri, le puteți comuta apăsând de două ori butonul.

7. Pornire și oprire

Apăsați lung butonul timp de 3 secunde; dispozitivul se va opri, pe ecran va apărea tensiunea din priza auto, iar portul USB se va încărca în mod normal. Apăsând din nou butonul, veți reporni dispozitivul

Parametri tehnici
Tensiunea nominală de ieșirii USB

funcționare Tensiunea

maximă de funcționare a

© Sunnysoft s.r.o., distribuitor

12–24 V

9–26 V

5 V/2,5 A

© Sunnysoft s.r.o., distribuitor

Temperatura de funcționare	0–50 °C
Format de redare	MP3 WMA
SNR	>60 dB
Gradul de distorsiune	<0,1 %
Răspunsul în frecvență	20 Hz–15 kHz
Rezoluția canalelor stâng și drept	>60 dB
Versiunea Bluetooth	Versiunea 4.2
Procesarea sunetului Bluetooth	Suport pentru funcția A2DP (Advance Audio Distribution Profile)
Distanța de transmisie Bluetooth	10 Mb/s
Raza de acțiune efectivă a microfonului Bluetooth	0,5–2 Mb/s
Frecvența FM	87,5–108 MHz
Modul FM	Blocare de frecvență PLL digitală stereofonică

Atenție

1. După introducerea unei unități flash USB, se activează funcția de intrare prin cablu, precum și funcția Bluetooth. După pornire, produsul se conectează automat la telefon prin Bluetooth.
2. Nu măriți volumul la un nivel prea ridicat atunci când ascultați FM, pentru a evita distorsiunea sunetului. Reglați volumul vocii folosind autoradio-ul.
3. Produsul include o antenă încorporată. Nu utilizați frecvența unei stații de emisie cu semnal puternic, pentru a obține un efect sonor mai bun.
4. Modul de operare al funcției Bluetooth poate varia în funcție de aplicația telefonului.
5. Este posibil ca unele telefoane mobile să nu suporte conectarea automată atunci când sunt pornite. În acest caz, vă rugăm să le conectați manual.
6. Acest produs este compatibil cu peste 95 % dintre telefoanele de pe piață, dar este posibil să existe și altele care nu sunt încă compatibile. Vă rugăm să țineți cont de acest aspect atunci când achiziționați acest produs.
7. Vă rugăm să mențineți un nivel adecvat al volumului, pentru a nu deranja interlocutorul.
8. Nu utilizați produsul în medii cu temperaturi extreme, praf sau umiditate.
9. Evitați căderea produsului pentru a preveni eventualele deteriorări ale suprafeței și ale părților interne ale acestuia.
10. Produsul suportă redarea în fundal prin Bluetooth. Dacă redați muzică folosind funcția LINE, se va auzi un semnal sonor și se va comuta automat la Bluetooth. Dacă doriți să reveniți la funcția LINE, deconectați și reconectați cablul LINE.
11. Dacă nu aveți nevoie să utilizați produsul pentru o perioadă mai lungă de timp, scoateți-l din priza brichetei din mașină. În timpul utilizării zilnice, conectați-l abia după ce ați pornit mașina, pentru a preveni eventualele deteriorări cauzate de tensiunea ridicată de aprindere.

Accesorii incluse

1. Manual de utilizare
2. Cablu LINE IN
3. Ambalaj

www.sunnysoft.cz

© Sunnysoft s.r.o., distribuitor

Acest dispozitiv a fost testat și s-a constatat că respectă limitele prevăzute pentru echipamentele digitale de clasa B, conform secțiunii 15 din regulamentele FCC. Aceste limite sunt concepute pentru a asigura o protecție adecvată împotriva interferențelor dăunătoare în instalațiile rezidențiale. Acest dispozitiv generează, utilizează și poate emite energie de radiofrecvență și, dacă nu este instalat și utilizat conform instrucțiunilor, poate provoca interferențe dăunătoare comunicațiilor radio. Cu toate acestea, nu există nicio garanție că nu vor apărea interferențe într-o anumită instalație. Dacă acest echipament provoacă interferențe dăunătoare recepției radio sau TV, fapt care poate fi constatat prin oprirea și repornirea echipamentului, se recomandă utilizatorului să încerce să elimine interferențele prin una sau mai multe dintre următoarele măsuri:

-- Schimbați orientarea sau amplasarea antenei de recepție.

-- Măriți distanța dintre dispozitiv și receptor.

-- Conectați aparatul la o priză de pe un circuit diferit de cel la care este conectat receptorul.

-- Solicitați ajutorul unui distribuitor sau al unui tehnician specializat în aparate radio/televiziune

Acest dispozitiv respectă partea 15 din regulamentele FCC. Funcționarea este supusă următoarelor două condiții: (1) Acest dispozitiv nu trebuie să provoace interferențe dăunătoare și (2) acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență primită, inclusiv interferențele care pot provoca funcționarea nedorită.

Modificările sau adaptările care nu sunt aprobate în mod expres de către partea responsabilă de conformitate pot anula dreptul utilizatorului de a folosi dispozitivul.

Atenție: Orice modificări sau adaptări care nu sunt aprobate în mod expres de către partea responsabilă de conformitate pot anula dreptul utilizatorului de a utiliza echipamentul.

Furnizor/Distribuitor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Praga 9
Republica Cehă
www.sunnysoft.cz

© Sunnysoft s.r.o., distribuitor

Mobilly
Nadajnik FM i zestaw głośnomówiący, Bluetooth, karta MicroSD, 2x

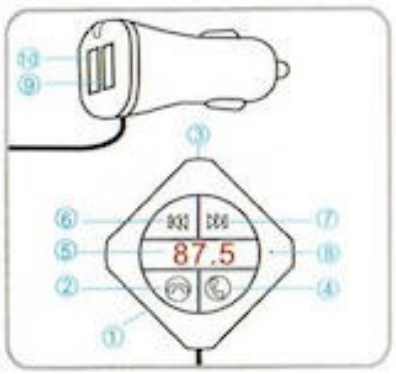
USB Instrukcja obsługi



Dziękujemy za zakup! Przed użyciem należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi, aby upewnić się, że urządzenie działa prawidłowo i zgodnie z przeznaczeniem.

Specjalna samochodowa ładowarka Bluetooth z odtwarzaczem MP3 wykorzystuje profesjonalny, wysokowydajny moduł Bluetooth. Wbudowany dekoder MP3/WMA umożliwia bezprzewodowe przesyłanie muzyki z pamięci USB lub telefonu do radia samochodowego. Jeśli Państwa telefon obsługuje technologię Bluetooth, może przełączyć przychodzące połączenie w tryb głośnomówiący. Po zakończeniu rozmowy telefon automatycznie powróci do odtwarzania muzyki. Możesz cieszyć się muzyką lub odbierać połączenia w trybie głośnomówiącym bez konieczności odwracania się od kierownicy, co zapewnia bezpieczną jazdę i komfort słuchania muzyki.

Schemat wyglądu. Opis schematu



1. Gniazdo karty TF
2. Włączanie/Wyłączanie/Tryb kanału/Przełączanie (Bluetooth/USB/TF)/Odrzucanie/Zakończenie połączenia)
3. Port AUX
4. Odbierz/Odtwórz/Wstrzymaj/Ponowne wybieranie/Zmiana języka
5. Wyświetlacz
6. Poprzedni utwór/Zmniejsz głośność/Zmniejsz częstotliwość
7. Następny utwór/Zwiększ głośność/Zwiększ częstotliwość
8. Mikrofon
9. Wejście danych USB1/Wyjście USB 5 V/1 A (maksymalnie)
10. Wyjście USB2 5 V/2,5 A (maksymalnie)

Cechy produktu

1. Nadajnik FM
2. Wyświetlacz
3. Linowe wyjście audio
4. Oddzielny przycisk włączania/wyłączania Bluetooth
5. Obsługuje odtwarzanie muzyki z dysku USB
6. Obsługuje formaty muzyczne MP3/WMA
7. Odbiór/Zakończenie połączenia/Odrzucenie/Ponowne wybieranie numeru przez Bluetooth
8. Odtwarzanie muzyki w trybie stereo przez Bluetooth
9. Technologia eliminacji echa i redukcji szumów (CVC) podczas rozmowy
10. Podwójne napięcie wyjściowe USB, zasilanie innych urządzeń do 5 V/2,5 A
11. Automatyczne wyłączanie, funkcja zapamiętywania częstotliwości i głośności
12. Wyświetlanie napięcia wbudowanego akumulatora

© Sunnysoft s.r.o., dystrybutor

Instrukcja obsługi

1. Pierwsze użycie

(1) Podłącz urządzenie do gniazda zapalniczki w samochodzie. Po włączeniu urządzenie uruchomi się automatycznie i wyświetli napięcie akumulatora samochodowego.

(2) Włącz radio FM w samochodzie i wybierz wolną częstotliwość FM w zakresie od 87,50 MHz do 108,00 MHz.

(3) Upewnij się, że częstotliwość FM urządzenia jest zgodna z częstotliwością radia samochodowego.

2. Parowanie przez Bluetooth

(1) Po włączeniu urządzenie automatycznie przechodzi w tryb parowania Bluetooth.

(2) Włącz funkcję Bluetooth w telefonie komórkowym i wyszukaj nazwę parowania „Q7S".

(3) Wybierz „Q7S". Parowanie zakończy się automatycznie; pierwsze parowanie zostało zakończone, a po kolejnym włączeniu urządzenie automatycznie połączy się z Bluetooth telefonu komórkowego.

3. Ustawianie częstotliwości

(1) To urządzenie obsługuje 200 częstotliwości FM: 88,0 MHz–107,9 MHz. Krótkie naciśnięcie przycisku powoduje przejście do interfejsu ustawiania częstotliwości FM. W tym momencie można regulować częstotliwość za pomocą przycisków i przycisków

4. Odtwarzanie muzyki z karty TF/dysku USB

(1) Włóż dysk USB/kartę TF do gniazda rozszerzeń dla kart TF w urządzeniu, a urządzenie automatycznie rozpozna i odtworzy pliki muzyczne MP3/WMA znajdujące się na karcie TF.

(2) Podczas odtwarzania utworów z karty TF lub dysku U można wstrzymać odtwarzanie, krótko naciskając przycisk, a po wstrzymaniu odtwarzanie muzyki zostanie wznowione po krótkim naciśnięciu przycisku.

(3) Podczas odtwarzania utworów z karty TF lub pamięci USB można przełączać się do poprzedniego lub następnego utworu, naciskając przycisk i przycisk.

5. Wykonywanie i odbieranie połączeń

(1) W przypadku połączenia przychodzącego naciśnij krótko przycisk, aby zakończyć rozmowę; krótkie naciśnięcie przycisku spowoduje odebranie połączenia. Kolejne naciśnięcie przycisku zakończy rozmowę.

(2) Aby odrzucić połączenie, naciśnij i przytrzymaj przycisk przez 3 sekundy podczas połączenia przychodzącego.

6. Przełączanie źródła muzyki

To urządzenie może odtwarzać muzykę z karty TF/dysku USB lub z urządzenia Bluetooth. Jeśli jednocześnie aktywne są dwa lub trzy tryby, można je przełączać, naciskając dwukrotnie przycisk.

7. Włączanie i wyłączanie

Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez 3 sekundy, aby wyłączyć urządzenie; na wyświetlaczu pojawi się napięcie z gniazda samochodowego, a port USB będzie ładował się normalnie. Kolejne naciśnięcie przycisku spowoduje ponowne uruchomienie urządzenia

Parametry techniczne

Znamionowe napięcie	12–24 V
robocze Maksymalne	9–26 V
napięcie robocze wyjścia	5 V/2,5 A
USB	

www.sunnysoft.cz

© Sunnysoft s.r.o., dystrybutor

Temperatura pracy	0–50 °C MP3
Format odtwarzania	WMA
SNR	>60 dB
Poziom zniekształceń	<0,1 %
Charakterystyka częstotliwościowa	20 Hz–15 kHz
Rozdzielczość kanału prawego i lewego	>60 dB
Wersja Bluetooth	Wersja 4.2
Przetwarzanie dźwięku Bluetooth	Obsługa funkcji A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 10 Mb/s
Zasięg transmisji Bluetooth Efektywny zasięg mikrofonu Bluetooth	0,5–2 Mb/s
Częstotliwość FM	87,5–108 MHz
Tryb FM	Stereofoniczna cyfrowa blokada częstotliwości PLL

Uwaga
1. Po podłączeniu pamięci USB włącza się funkcja wejścia liniowego oraz funkcja Bluetooth. Po uruchomieniu urządzenie automatycznie łączy się z telefonem przez Bluetooth.
2. Nie należy ustawiać zbyt wysokiej głośności podczas odtwarzania FM, aby uniknąć zniekształceń dźwięku. Głośność głosu należy regulować za pomocą radia samochodowego.
3. Produkt posiada wbudowaną antenę. Aby uzyskać lepszą jakość dźwięku, nie należy korzystać z częstotliwości stacji nadawczych o silnym sygnale.
4. Sposób obsługi funkcji Bluetooth może się różnić w zależności od aplikacji w telefonie.
5. Niektóre telefony komórkowe mogą nie obsługiwać automatycznego łączenia, gdy są włączone. W takim przypadku prosimy o ręczne nawiązanie połączenia.
6. Ten produkt jest kompatybilny z ponad 95% telefonów dostępnych na rynku, ale prawdopodobnie istnieją również inne modele, które nadal nie są kompatybilne. Prosimy o zwrócenie na to uwagi przy zakupie tego produktu.
7. Prosimy o utrzymywanie odpowiedniej głośności, aby nie przeszkadzać rozmówcy.
8. Nie należy używać produktu w środowisku o ekstremalnych temperaturach, w zapylonym lub wilgotnym otoczeniu.
9. Należy unikać upadku produktu, aby zapobiec ewentualnemu uszkodzeniu powierzchni zewnętrznej i wnętrza urządzenia.
10. Produkt obsługuje odtwarzanie w tle przez Bluetooth. Jeśli odtwarzasz muzykę za pomocą funkcji LINE, rozlegnie się sygnał dźwiękowy i nastąpi automatyczne przełączenie na Bluetooth. Jeśli chcesz powrócić do funkcji LINE, odłącz i ponownie podłącz kabel LINE.
11. Jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas, należy wyjąć go z gniazda zapalniczki samochodowej. Podczas codziennego użytkowania należy podłączać go dopiero po uruchomieniu silnika, aby zapobiec ewentualnym uszkodzeniom spowodowanym wysokim napięciem zapłonowym.

Dołączone akcesoria
1. Instrukcja obsługi
2. Kabel LINE IN
3. Opakowanie

www.sunnysoft.cz

© Sunnysoft s.r.o., dystrybutor

Urządzenie to zostało przetestowane i uznane za zgodne z limitami dla urządzeń cyfrowych klasy B zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Limity te mają na celu zapewnienie odpowiedniej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach mieszkaniowych. Urządzenie to generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej, a jeśli nie zostanie zainstalowane i użytkowane zgodnie z instrukcją, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie ma jednak gwarancji, że w konkretnej instalacji zakłócenia nie wystąpią. Jeśli urządzenie to powoduje szkodliwe zakłócenia odbioru radiowego lub telewizyjnego, co można stwierdzić poprzez wyłączenie i włączenie urządzenia, zaleca się, aby użytkownik podjął próbę wyeliminowania zakłóceń, stosując jedno lub więcej z poniższych środków:

-- Zmień orientację lub położenie anteny odbiorczej.

-- Zwiększ odległość między urządzeniem a odbiornikiem.

-- Podłącz urządzenie do gniazdka w innym obwodzie niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.

-- Zwróć się o pomoc do sprzedawcy lub doświadczonego technika radiowo-telewizyjnego.

Niniejsze urządzenie spełnia wymagania części 15 przepisów FCC. Jego eksploatacja podlega następującym dwóm warunkom: (1) Urządzenie to nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz (2) urządzenie to musi akceptować wszelkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie.

Zmiany lub modyfikacje, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez stronę odpowiedzialną za zgodność, mogą unieważnić uprawnienia użytkownika do użytkowania urządzenia.

Uwaga: Wszelkie zmiany lub modyfikacje, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez podmiot odpowiedzialny za zgodność, mogą spowodować utratę uprawnień użytkownika do użytkowania urządzenia.

Dostawca/Dystrybutor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Praga 9
Republika Czeska
www.sunnysoft.cz

www.sunnysoft.cz

© Sunnysoft s.r.o., dystrybutor

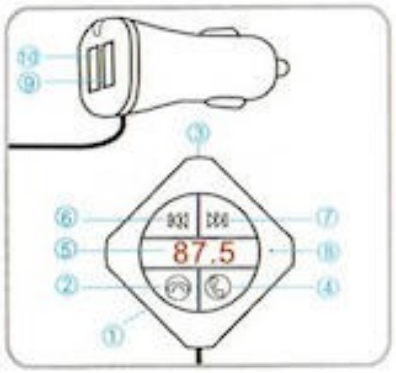
Mobilly
FM oddajnik in komplet za prostoročno telefoniranje, Bluetooth, MicroSD, 2x USB

Navodila za uporabo



Hvala za vaš nakup! Pred uporabo pazljivo preberite navodila za uporabo, da se prepričate, da naprava deluje pravilno in brez napak.

Posebni avtomobilski polnilnik Bluetooth z MP3 predvajalnikom uporablja profesionalni visoko zmogljiv modul Bluetooth. Vgrajeni dekoder MP3/WMA lahko brezžično prenaša glasbo s pomnilniškega ključa USB ali telefona v avtoradio. Če vaš telefon podpira Bluetooth, lahko preusmeri dohodni klic v način prostoročnega klicanja. Po končanem klicu se telefon samodejno vrne k predvajanju glasbe. Glasbo lahko uživate ali sprejemate klice v načinu prostoročnega klicanja, ne da bi morali preklapljati med funkcijami v avtomobilu, kar vam zagotavlja varno vožnjo in poslušanje glasbe.



Shema videza. Opis sheme
1. Reža za TF-kartico
2. Vklop/Izklop/Način kanala/Preklop (Bluetooth/USB/TF)/Zavrnitev/Zaključek klica
3. Aux priključek
4. Sprejem/Predvajanje/Zaustavitev/Ponovno klicanje/Preklop jezika
5. Zaslon
6. Prejšnja skladba/Zmanjšaj glasnost/Zmanjšaj frekvenco
7. Naslednja skladba/Povečaj glasnost/Povečaj frekvenco
8. Mikrofon
9. Vhod za podatke USB1/Izhod USB 5 V/1 A (največ)
10. USB2 izhod 5 V/2,5 A (največ)

Značilnosti izdelka
1. FM oddajnik
2. Zaslon
3. Linijski avdio izhod
4. Ločen gumb za vklop/izklop Bluetooth
5. Podpira predvajanje glasbe s USB-ključa
6. Podpira glasbene formate MP3/WMA
7. Sprejem/prekinitev/zavrnitev/ponovno klicanje prek Bluetootha
8. Predvajanje stereo glasbe prek Bluetooth
9. Tehnologija za odpravljanje odmeva in zmanjšanje šuma (CVC) med klicem
10. Dvojna izhodna napetost USB, napajanje drugih naprav do 5 V/2,5 A
11. Samodejno izklapljanje, funkcija shranjevanja frekvence in glasnosti
12. Prikaz napetosti vgrajene baterije

© Sunnysoft s.r.o., distributer

Navodila za uporabo

1. Prva uporaba

(1) Napravo vstavite v avtomobilski vžigalnik. Po vklopu se naprava samodejno vklopi in prikaže napetost avtomobilske baterije.

(2) Vklopite avtomobilski FM-radio in izberite prosto FM-frekvenco med 87,50 MHz in 108,00 MHz.

(3) Prepričajte se, da je FM frekvenca naprave enaka frekvenci avtoradia.

2. Povezovanje prek Bluetooth

(1) Po vklopu naprava samodejno preide v način povezovanja prek Bluetooth.

(2) Vklopite funkcijo Bluetooth na mobilnem telefonu in poiščite ime za povezovanje »Q7S«.

(3) Izberite »Q7S«. Povezovanje se samodejno zaključi, prvo povezovanje je končano, pri naslednjem vklopu pa se naprava samodejno poveže z Bluetoothom mobilnega telefona.

3. Nastavitev frekvence

(1) Ta naprava podpira 200 FM-frekvenc: 88,0 MHz–107,9 MHz. S kratkim pritiskom na gumb vstopite v vmesnik za nastavitev FM-frekvence. V tem trenutku lahko frekvenco prilagodite s pomočjo gumbov in tipk

4. Predvajanje glasbe s TF-kartice/USB-ključa

(1) Vstavite USB-ključ/kartico TF v razširitveno režo za kartice TF v napravi, naprava pa bo samodejno prepoznala in predvajala glasbene datoteke MP3/WMA na kartici TF.

(2) Med predvajanjem skladb s kartice TF ali U-ključa lahko glasbo zaustavite s kratkim pritiskom na gumb, v zaustavljenem stanju pa se predvajanje glasbe nadaljuje s kratkim pritiskom na gumb za predvajanje glasbe.

(3) Med predvajanjem skladb s kartice TF ali USB-ključa lahko s pritiskom na gumb in gumb preklopite na prejšnjo ali naslednjo skladbo.

5. Klicanje in sprejemanje klicev

(1) Ob dohodnem klicu kratko pritisnite gumb za prekinitev klica, s kratkim pritiskom na gumb pa klic sprejmete. Z dodatnim pritiskom na gumb klic prekinete.

(2) Če želite zavrniti klic, med dohodnim klicem pritisnite in 3 sekunde držite gumb.

6. Preklop med viri glasbe

Ta naprava lahko predvaja glasbo s kartice TF/U-diska ali iz naprave Bluetooth. Če sta hkrati aktivna dva ali trije načini, lahko med njimi preklopite z dvojnim pritiskom na gumb.

7. Vklop in izklop

Gumb pritisnite in držite 3 sekunde, naprava se bo izklopila, na zaslonu se bo prikazala napetost v avtoservisu, USB-priključek pa se bo normalno polnil. Z dodatnim pritiskom na gumb ponovno zagnate napravo

Tehnični parametri

Nazivna delovna napetost	12–24 V
Mejna delovna napetost	9–26 V
USB-izhoda	5 V/2,5 A

www.sunnysoft.cz

© Sunnysoft s.r.o., distributer

Delovna	0–50 °C
temperatura	MP3 WMA
Format predvajanja	>60 dB
SNR	<0,1 %
Stopnja popačenja	20 Hz–15 kHz
Frekvenčni odziv	>60 dB
Ločljivost desnega in levega kanala	Različica 4.2
Različica Bluetooth	Podpora funkcije A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
Obdelava zvoka Bluetooth Prenosna	10 Mb/s
razdalja Bluetooth Efektivni doseg	0,5–2 Mb/s
mikrofona Bluetooth FM frekvenca	87,5–108 MHz
Način FM	Stereo digitalno PLL frekvenčno zaklepanje

Opomba
1. Po vstavitvi USB-ključa se vklopita funkcija linijskega vhoda in funkcija Bluetooth. Po zagonu se izdelek samodejno poveže s telefonom prek Bluetooth.
2. Med predvajanjem FM ne nastavljajte glasnosti preveč visoko, da preprečite popačenje zvoka. Glasnost glasu prilagodite prek avtoradia.
3. Izdelek ima vgrajeno anteno. Za boljši zvočni učinek ne uporabljajte frekvenc radijskih postaj z močnim signalom.
4. Način upravljanja Bluetooth se lahko razlikuje glede na aplikacijo na telefonu.
5. Nekateri mobilni telefoni morda ne podpirajo samodejnega povezovanja, če so vklopljeni. Če je tako, jih prosimo povežite ročno.
6. Ta izdelek je združljiv z več kot 95 % telefonov na trgu, vendar verjetno obstajajo tudi drugi, ki še vedno niso združljivi. Prosimo, da to upoštevate pri nakupu tega izdelka.
7. Prosimo, ohranjajte primerno glasnost, da ne motite sogovornika.
8. Izdelka ne uporabljajte v okolju z ekstremnimi temperaturami, prahom ali vlago.
9. Preprečite padec izdelka, da ne pride do morebitne poškodbe površine in notranjosti izdelka.
10. Izdelek podpira predvajanje v ozadju prek Bluetootha. Če predvajate glasbo prek funkcije LINE, se bo oglasil zvočni signal in se bo samodejno preklopilo na Bluetooth. Če se želite vrniti k funkciji LINE, izvlecite in ponovno priključite kabel LINE.
11. Če izdelka dalj časa ne boste uporabljali, ga izvlecite iz vtičnice za vžigalnik v avtomobilu. Pri vsakodnevni uporabi ga vstavite šele po zagonu avtomobila, da preprečite morebitno poškodbo zaradi visoke napetosti pri zagonu.

Priložena oprema
1. Uporabniški priročnik
2. Kabel LINE IN
3. Pakiranje

www.sunnysoft.cz

© Sunnysoft s.r.o., distributer

Ta naprava je bila testirana in ugotovljeno je bilo, da ustreza omejitvam za digitalne naprave razreda B v skladu z delom 15 pravil FCC. Te omejitve so zasnovane tako, da zagotavljajo ustrezno zaščito pred škodljivimi motnjami v stanovanjskih objektih. Ta naprava ustvarja, uporablja in lahko oddaja radiofrekvenčno energijo ter lahko, če ni nameščena in se ne uporablja v skladu z navodili, povzroča škodljive motnje v radijskih komunikacijah. Vendar ni nobenega jamstva, da v določeni namestitvi ne bo prišlo do motenj. Če ta naprava povzroča škodljive motnje v radijskem ali televizijskem sprejemu, kar je mogoče ugotoviti z izklopom in vklopom naprave, se uporabniku priporoča, da poskusi odpraviti motnje z enim ali več naslednjih ukrepov:

-- Spremenite usmeritev ali položaj sprejemne antene.

-- Povečajte razdaljo med napravo in sprejemnikom.

-- Napravo priključite v vtičnico na drugem električnem tokokrogu, kot je tisti, na katerega je priključen sprejemnik.

-- Za pomoč se obrnite na prodajalca ali izkušenega serviserja za radijske in televizijske naprave.

Ta naprava izpolnjuje zahteve dela 15 pravil FCC. Delovanje je podvrženo naslednjima dvema pogojema: (1) Ta naprava ne sme povzročati škodljivih motenj in (2) ta naprava mora sprejemati vse prejete motnje, vključno z motnjami, ki lahko povzročijo neželeno delovanje.

Spremembe ali prilagoditve, ki jih stranka, odgovorna za skladnost, izrecno ni odobrila, lahko razveljavijo uporabnikovo dovoljenje za uporabo naprave.

Opozorilo: Kakršne koli spremembe ali prilagoditve, ki jih stranka, odgovorna za skladnost, ni izrecno odobrila, lahko razveljavijo uporabnikovo pravico do uporabe naprave.

Dobavitelj/distributer
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Praga 9
Češka republika
www.sunnysoft.cz

www.sunnysoft.cz

© Sunnysoft s.r.o., distributer

Mobilly
FM transmitter and hands-free kit, Bluetooth, MicroSD, 2x USB

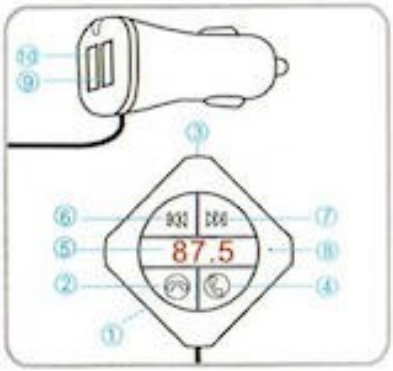
User Manual



Thank you for your purchase! Please read the user manual carefully before use to ensure that the device operates correctly and properly.

This special Bluetooth car charger with an MP3 player uses a professional, high-performance Bluetooth module. The built-in MP3/WMA decoder can wirelessly stream music from a USB flash drive or phone to your car stereo. If your phone supports Bluetooth, it can switch an incoming call to hands-free mode. After hanging up, the phone automatically returns to music playback. You can enjoy music or take calls in hands-free mode without having to adjust the car's controls, ensuring a safe driving experience while listening to music.

Appearance Diagram. Diagram Description
1. TF card slot
2. Power On/Off/Channel Mode/Switch (Bluetooth/USB/TF)/Reject/End Call
3. Aux port
4. Answer/Play/Pause/Redial/Language Switch
5. Display
6. Previous Track/Volume Down/Lower Frequency
7. Next Track/Volume Up/Frequency Up
8. Microphone
9. USB1 Data Input/USB Output 5 V/1 A (maximum)
10. USB2 Output 5 V/2.5 A (maximum)



Product Features
1. FM Transmitter
2. Display
3. Line-out audio output
4. Dedicated Bluetooth on/off button
5. Supports music playback from a USB drive
6. Supports MP3/WMA music formats
7. Answer/End/Reject/Redial via Bluetooth
8. Stereo music playback via Bluetooth
9. Call echo cancellation and noise reduction (CVC) technology
10. Dual USB output voltage, powers other devices up to 5 V/2.5 A
11. Auto-off, frequency and volume memory functions
12. Built-in battery voltage display

www.sunnysoft.cz

© Sunnysoft s.r.o., distributor

User Manual

1. First Use

(1) Plug the device into your car's cigarette lighter. Once plugged in, it will turn on automatically and display the car battery voltage.

(2) Turn on your car's FM radio and select an open FM frequency between 87.50 MHz and 108.00 MHz.

(3) Make sure the device's FM frequency matches that of the car radio.

2. Bluetooth Pairing

(1) Once the device is turned on, it will automatically enter Bluetooth pairing mode.

(2) Turn on Bluetooth on your cell phone and search for the pairing name "Q7S."

(3) Select "Q7S." Pairing will complete automatically; the initial pairing is now complete, and the device will automatically connect to your phone's Bluetooth whenever it is turned on.

3. Frequency Settings

(1) This device supports 200 FM frequencies: 88.0 MHz–107.9 MHz. Press the button briefly to enter the FM frequency settings interface. At this point, you can adjust the frequency using the buttons and

4. Playing Music from a TF Card/USB Drive

(1) Insert a USB drive or TF card into the device's TF card expansion slot, and the device will automatically recognize and play MP3/WMA music files on the TF card.

(2) While playing songs from a TF card or USB drive, you can pause the music by briefly pressing the button; while paused, briefly press the button again to resume playback.

(3) While playing songs from a TF card or USB drive, you can skip to the previous or next song by pressing the and buttons.

5. Making and Receiving Calls

(1) When a call comes in, briefly press the button to end the call; briefly press the button to answer the call. Press the button again to end the call.

(2) To reject a call, press and hold the button for 3 seconds during an incoming call.

6. Switching Music Sources

This device can play music from a TF card/USB drive or a Bluetooth device. If two or three modes are active at the same time, you can switch between them by pressing the button twice.

7. Turning the Device On and Off

Press and hold the button for 3 seconds; the device will turn off, the display will show the voltage from the car's power supply, and the USB port will charge normally. Press the button again to restart the device.

Technical Specifications

Rated operating voltage	12–24 V
USB output operating	9–26 V
voltage range	5 V/2.5 A

www.sunnysoft.cz

© Sunnysoft s.r.o., distributor

Operating temperature	0–50 °C
Playback format	MP3 WMA
SNR	>60 dB
Distortion Level	<0.1%
Frequency Response	20 Hz–15 kHz
Left and Right Channel Separation	>60 dB
Bluetooth Version	Version 4.2
Bluetooth Audio Processing Bluetooth	Support for A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 10 Mb/s
Transmission Distance Effective	0.5–2 Mb/s
Bluetooth Microphone Range FM	87.5–108 MHz
Frequency	Stereo digital PLL frequency locking
FM mode	

Note
1. When a USB flash drive is inserted, the line-in function and Bluetooth function will activate. Once started, the product will automatically connect to your phone via Bluetooth.
2. Do not set the volume too high when listening to FM to prevent audio distortion. Adjust the voice volume using the car stereo.
3. The product includes a built-in antenna. Avoid using radio stations with strong signals to achieve better sound quality.
4. Bluetooth controls may vary depending on your phone’s app.
5. Some cell phones may not support automatic connection when they are turned on. If this is the case, please connect them manually.
6. This product is compatible with more than 95% of phones on the market, but there are likely others that are still not compatible. Please keep this in mind when purchasing this product.
7. Please keep the volume at a reasonable level so as not to disturb the other party.
8. Do not use the product in environments with extreme temperatures, dust, or humidity.
9. Avoid dropping the product to prevent possible damage to its exterior and interior.
10. The product supports background playback via Bluetooth. If you are playing music using the LINE function, you will hear a beep and the device will automatically switch to Bluetooth. To return to the LINE function, unplug and then reinsert the LINE cable.
11. If you do not plan to use the product for an extended period, unplug it from the car’s cigarette lighter socket. During daily use, plug it in only after starting the car to prevent possible damage caused by high ignition voltage.

Included Accessories
1. User Manual
2. LINE IN Cable
3. Package

www.sunnysoft.cz

© Sunnysoft s.r.o., distributor

This device has been tested and found to comply with the limits for Class B digital devices, as specified in Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in residential installations. This device generates, uses, and may emit radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, it may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this device causes harmful interference to radio or television reception—which can be determined by turning the device off and on—the user is advised to try to correct the interference by one or more of the following measures:

-- Change the orientation or location of the receiving antenna.

-- Increase the distance between the device and the receiver.

-- Plug the device into an outlet on a different circuit than the one to which the receiver is connected.

-- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for assistance.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance may void the user's authority to operate the device.

Warning: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance may void the user's authority to operate the equipment.

Supplier/Distributor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Prague 9
Czech Republic
www.sunnysoft.cz

www.sunnysoft.cz

© Sunnysoft s.r.o., distributor

Mobilly
FM predajnik i hands-free komplet, Bluetooth, MicroSD, 2x USB

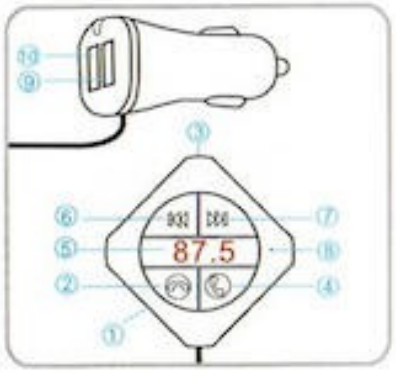
Korisnički priručnik



Hvala na kupnji! Molimo pročitajte korisnički priručnik pažljivo prije upotrebe kako biste osigurali ispravno funkcioniranje uređaja.

Ovaj poseban Bluetooth punjač za automobil s MP3 playerom koristi profesionalni Bluetooth modul visokih performansi. Ugrađeni MP3/WMA dekoder može bežično reproducirati glazbu s USB flash pogona ili mobilnog telefona na radio u vašem automobilu. Ako vaš mobilni telefon podržava Bluetooth, može prebaciti dolazni poziv u hands-free način rada. Nakon što završite poziv, telefon se automatski vraća na reprodukciju glazbe. Možete uživati u glazbi ili primati pozive u hands-free načinu rada bez da skidate ruke s volana, što osigurava sigurnu vožnju uz slušanje glazbe.

Prikaz izgleda. Opis dijagrama



1. Utornica za TF karticu
2. Uključi/Isključi napajanje/Način rada/Prijelaz (Bluetooth/USB/TF)/Odbaci/Završi poziv
3. Aux priključak
4. Odgovori/Pusti/Pauza/Ponovno biranje/Promjena jezika
5. Prikaz
6. Prethodna pjesma/Smanji glasnoću/Smanji frekvenciju
7. Sljedeća pjesma/Pojačanje zvuka/Povećanje frekvencije
8. Mikrofon
9. USB1 ulaz podataka/USB izlaz 5 V/1 A (maksimalno)
10. USB2 izlaz 5 V/2,5 A (maksimalno)

Značajke proizvoda
1. FM predajnik
2. Prikaz
3. Audio izlaz
4. Namjensko Bluetooth tipkalo za uključivanje/isključivanje
5. Podržava reprodukciju glazbe s USB pogona
6. Podržava MP3/WMA glazbene formate
7. Odgovori/Završi/Odbaci/Ponovno biranje putem Bluetootha
8. Stereo reprodukcija glazbe putem Bluetootha
9. Tehnologija otklanjanja odjeka i smanjenja buke (CVC) za pozive
10. Dvostruki USB izlazni napon, napajanje drugih uređaja do 5 V/2,5 A
11. Automatsko isključivanje, memorija frekvencija i glasnoće
12. Prikaz napona integrirane baterije

© Sunnysoft s.r.o., distributer

Upute za uporabu

1. Prvo korištenje

(1) Uključite uređaj u utičnicu upaljača u vašem automobilu. Nakon uključivanja, automatski će se uključiti i prikazati napon akumulatora.

(2) Uključite FM radio u automobilu i odaberite slobodnu FM frekvenciju između 87,50 MHz i 108,00 MHz.

(3) Provjerite da FM frekvencija uređaja odgovara frekvenciji automobilskog radija.

2. Bluetooth uparivanje

(1) Nakon uključivanja, uređaj će automatski prijeći u način uparivanja Bluetootha.

(2) Uključite Bluetooth funkciju na svom mobilnom telefonu i potražite naziv za uparivanje 'Q7S'.

(3) Odaberite 'Q7S'. Spajanje će se automatski dovršiti; početno spajanje je sada dovršeno i uređaj će se automatski povezati s Bluetoothom vašeg mobilnog telefona svaki put kad se kasnije uključi.

3. Postavke frekvencije

(1) Ovaj uređaj podržava 200 FM frekvencija: 88,0 MHz–107,9 MHz. Kratko pritisnite gumb da biste ušli u sučelje za postavljanje FM frekvencija. U tom trenutku frekvenciju možete podesiti pomoću gumba i

4. Reprodukcija glazbe s TF kartice/USB pogona

(1) Umetnite USB pogon ili TF karticu u utor za proširenje TF kartice uređaja i uređaj će automatski prepoznati i reproducirati MP3/WMA glazbene datoteke na TF kartici.

(2) Tijekom reprodukcije pjesama s TF kartice ili USB pogona možete pauzirati glazbu kratkim pritiskom na gumb; dok je reprodukcija pauzirana, ponovno kratko pritisnite gumb za nastavak reprodukcije.

(3) Tijekom reprodukcije pjesama s TF kartice ili USB pogona možete preskočiti na prethodnu ili sljedeću pjesmu pritiskom na tipke i .

5. Obavljanje i primanje poziva

(1) Kada primite poziv, kratko pritisnite gumb za prekid poziva; kratko pritisnite gumb za odgovaranje na poziv. Ponovno pritisnite gumb za prekid poziva.

(2) Za odbacivanje poziva, pritisnite i držite gumb 3 sekunde dok zvoni.

6. Prebacivanje izvora glazbe

Ovaj uređaj može reproducirati glazbu s TF kartice/USB pogona ili Bluetooth uređaja. Ako su dva ili tri načina rada istovremeno aktivna, možete prebacivati između njih pritiskom na gumb dvaput.

7. Uključivanje i isključivanje

Pritisnite i držite gumb 3 sekunde; uređaj će se isključiti, zaslon će prikazati napon iz napajanja automobila, a USB priključak će se puniti kao i obično. Ponovno pritisnite gumb za ponovno pokretanje uređaja

Tehničke specifikacije

Nominalni radni napon	12–24 V
Raspon radnih napona	9–26 V
USB izlaza	5 V/2,5 A

www.sunnysoft.cz

© Sunnysoft s.r.o., distributer

Radna temperatura	0–50 °C
Format	MP3 WMA
reprodukcije SNR	>60 dB
Razina izobličenja	<0,1 %
Frekvencijski odziv	20 Hz–15 kHz
Razdvajanje lijevog i desnog kanala	>60 dB
Verzija Bluetootha	Verzija 4.2
Bluetooth obrada zvuka Bluetooth	Podrška za A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 10
domet prijenosa Učinkovit domet	Mb/s
Bluetooth mikrofona FM frekvencija	0,5–2 Mb/s
FM način rada	87,5–108 MHz
	Stereo digitalno PLL zaključavanje frekvencije

Napomena
1. Kada se umetne USB flash pogon, aktiviraju se funkcija line-in i Bluetooth funkcija. Nakon pokretanja, uređaj će se automatski povezati s vašim mobilnim telefonom putem Bluetootha.
2. Ne podešavajte glasnoću na FM-u previsoko kako biste spriječili izobličenje zvuka. Glasnoću govora prilagodite na autoradiu.
3. Proizvod ima ugrađenu antenu. Kako biste postigli bolju kvalitetu zvuka, izbjegavajte radio postaje sa snažnim signalom.
4. Način upravljanja Bluetoothom može se razlikovati ovisno o aplikaciji na vašem telefonu.
5. Neki mobilni telefoni možda neće podržavati automatsko povezivanje pri uključivanju. Ako je to slučaj, molimo povežite ih ručno.
6. Ovaj proizvod je kompatibilan s više od 95 posto mobilnih telefona na tržištu, ali mogući su i drugi koji još uvijek nisu kompatibilni. Molimo imajte to na umu pri kupnji ovog proizvoda.
7. Molimo vas da glasnoću održavate na razumnom nivou kako ne biste ometali drugu stranu.
8. Ne koristite proizvod u okruženjima s ekstremnim temperaturama, prašinom ili vlagom.
9. Pazite da ne ispustite proizvod kako biste spriječili moguće oštećenje njegove površine i unutarnjih komponenti.
10. Proizvod podržava reprodukciju u pozadini putem Bluetootha. Ako reproducirate glazbu koristeći LINE funkciju, oglasit će se zvučni signal i uređaj će se automatski prebaciti na Bluetooth. Ako se želite vratiti na LINE funkciju, isključite i ponovno priključite LINE kabel.
11. Ako proizvod nećete koristiti dulje vrijeme, izvadite ga iz utičnice upaljača u automobilu. Tijekom svakodnevne upotrebe, priključite ga tek nakon pokretanja motora kako biste spriječili moguću štetu uzrokovanu visokim naponom paljenja.

Priloženi dodaci
1. Upute za uporabu
2. LINE IN kabel
3. Pakiranje

www.sunnysoft.cz

© Sunnysoft s.r.o., distributer

Ovaj je uređaj testiran i utvrđeno je da je u skladu s ograničenjima za digitalne uređaje klase B, kako je propisano u dijelu 15. pravila FCC-a. Ta su ograničenja osmišljena kako bi pružila razumnu zaštitu od štetnih smetnji u stambenim instalacijama. Ova oprema generira, koristi i može emitirati energiju radiofrekvencija te, ako nije instalirana i korištena u skladu s uputama, može uzrokovati štetne smetnje radijskoj komunikaciji. Međutim, ne postoji jamstvo da se smetnje neće pojaviti u određenoj instalaciji. Ako ova oprema uzrokuje štetne smetnje radijskom ili televizijskom prijemu – što se može utvrditi isključivanjem i ponovnim uključivanjem opreme – korisniku se savjetuje da pokuša otkloniti smetnje jednim ili više sljedećih mjera:

-- Promijenite orijentaciju ili položaj antene za prijem.

-- Povećajte udaljenost između opreme i prijamnika.

-- Priključite uređaj u utičnicu na drugom krugu od onog na koji je priključen prijemnik.

-- Potražite pomoć kod prodavača ili iskusnog tehničara za radio/televiziju

Ovaj uređaj je u skladu s dijelom 15 pravila FCC-a. Rad je podložan sljedeća dva uvjeta: (1) Ovaj uređaj ne smije uzrokovati štetne smetnje i (2) ovaj uređaj mora prihvatiti sve primljene smetnje, uključujući smetnje koje mogu uzrokovati neželjeni rad.

Promjene ili izmjene koje izričito nije odobrila strana odgovorna za sukladnost mogu poništiti ovlast korisnika za rukovanje opremom.

Upozorenje: Bilo kakve izmjene ili modifikacije koje izričito nije odobrila strana odgovorna za sukladnost mogu poništiti ovlaštenje korisnika za uporabu opreme.

Dobavljač/Distributer
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Prag 9
Češka Republika
www.sunnysoft.cz

www.sunnysoft.cz

© Sunnysoft s.r.o., distributer